

## AccuLux - Wir sorgen für Licht

### Ihre Vorteile auf einen Blick

#### Mehr Sicherheit und bessere Sicht!

Mit ladbaren Leuchten von AccuLux stehen Profis im Einsatz nie im Dunkeln. Ganz gleich, ob im Elektrohandwerk, in Fabrikhallen, auf Baustellen oder in Einsatzfahrzeugen, mit ihren Hochleistungsakkus sorgen unsere Leuchten für Erleuchtung. Durch die integrierte Notlichtfunktion (bei Arbeitsleuchten) sogar dann, wenn alle anderen Lichter ausgehen. Überzeugen Sie sich selbst. Im sorgfältig durchdachten und aufeinander abgestimmten AccuLux-Programm finden auch Sie die richtige Lösung für Ihren individuellen Einsatz.

### Good Arguments at a View

#### More Security and better Sight!

Using rechargeable lamps from AccuLux professionals will never stay in the dark. No matter whether doing electrical work, working in plants, construction sites or in vehicles – equipped with high performance batteries our lamps provide brightness you need; by integrated emergency (work lamps) function even when all the other lights are out. Convince yourselves! When you look at our range of lamps you too will find the right one to fulfil your individual needs.

Witte+Sutor GmbH

Steinberger Straße 6 • D-71540 Murrhardt • Tel. +49 (0)7192/9292-0 • Fax +49 (0)7192/9292-50

E-mail: [info@acculux.de](mailto:info@acculux.de) • [www.acculux.de](http://www.acculux.de)

[www.facebook.com/AccuLuxGermany](https://www.facebook.com/AccuLuxGermany) • [www.youtube.com/AccuLuxGermany](https://www.youtube.com/AccuLuxGermany)



# AccuLux Explosions- geschützte Leuchten Explosion-Proof Lamps Explosionsgruppe IIC (alle Gase) Temperaturklasse T4



Farb- und Produktabweichungen vorbehalten © 04.2016



# Auf einen Blick / At a Glance

# Ex-geschützte Leuchten / Explosion-Proof Lamps

## IIC (alle Gase) / Temperaturklasse T4



Technische Daten / Technical Data	AccuLux HL 25 EX/HL 25 EX Set LED-Knickkopfleuchte, kompakt und wasserdicht; in Fahrzeugen oder Gebäuden montierbar. Flexible-head safety lamp, compact in size, for installation in vehicles or buildings.	AccuLux HL 12 EX / HL 12 EX Set Handleuchte in Winkelform: sehr hell und superleicht - Batterie- oder Akku-Version. Angle head lamp: extremely bright and light weight: non-rechargeable („Batterie“) or rechargeable version („Akku“).	AccuLux EX SLE 15 Set Arbeits- und Notlichtleuchte inkl. Ladestation; in Fahrzeugen und Gebäuden montierbar. Working and emergency lamp incl. Charging station; for installation in vehicles or buildings.	AccuLux EX SLE 15 LED Set Baugleich mit EX SLE 15 (siehe links); jedoch Hauptlicht ist eine 3W PowerLED. Same Lamp like EX SLE 15 (see left); but mainlight is a 3W PowerLED.	AccuLux EX SLE 16 LED Set Baugleich mit EX SLE 15 LED (siehe links); noch heller durch 3W PowerLED + Linsenfokus. Same Lamp like EX SLE 15 LED (see left); even brighter by 3W PowerLED + focused lens.	AccuLux Four LED EX Einzigartig im EX-Bereich: Per Netzstecker aufladbare Taschenlampe. Unique for hazardous areas: torch directly rechargeable at any 230 V-socket.	Acculux HL 11 EX Hand- und Helmleuchte für höchste Ansprüche: Zone 0 und 20! Hand and helmet torch with best protection: Zone 0 and 20	AccuLux HL 10 EX Vielseitig verwendbare Hand- und Helmleuchte: sehr hell, stoßfest und wasserdicht bis 5 m! Hand and helmet torch for almost every purpose: bright, shock-proof - waterproof depth 5 m!	AccuLux MHL 5 EX Stiftleuchtenformat: passt in jede Tasche; hell, stoßfest und sehr preisgünstig! Small-size torch: fits in every pocket; bright, shock-proof and - very good price-value!	AccuLux STL 1 EX Komfortable Kopfleuchte mit superheller Power LED: zwei Leuchtstufen und einstellbarer Neigungswinkel. Comfortable head lamp with extreme bright Power LED: two step switch for brightness and flexible head.
Artikel-Nr. / No.	458481 (Leuchte / Torch) 458581 Set (siehe unten/see below)	449421 (Batterieversion) 449521 (Akkuversion) 449721 Set (siehe unten/see below)	457481	457081	457181	417222	494032	492022	493022	437022
Gehäuse / Body	Kunststoff / Plastics	Kunststoff / Plastics	Kunststoff / Plastics	Kunststoff / Plastics	Kunststoff / Plastics	Kunststoff / Plastics	Kunststoff / Plastics	Kunststoff / Plastics	Kunststoff / Plastics	Kunststoff / Plastics
Schutzart / Enclosure type	IP 67	IP 67	IP 67	IP 64	IP 64	IP 65	IP 67	IP 68	IP 68	IP 67
EX-Zonen / EX Zones	1, 2, 21, 22	0, 1, 2, 20, 21, 22	1, 2, 21, 22	1, 2, 21, 22	1, 2, 21, 22	1, 2, 21, 22	0, 1, 2, 20, 21, 22	1, 2, 21, 22	1, 2, 21, 22	0, 1, 2
Hauptlicht (HL) / Main lamp (ML)	Power LED	Power LED	3,2 W Xenon	Power LED	Power LED	4x Nichia LED	Power LED	Power LED	Power LED	Power LED
Leuchtdauer HL / Light time ML	ca. 5 h	ca. 5 h (100%), ca. 11 h (ca. 35%)	ca. 4 h	ca. 5 h	ca. 5 h	ca. 12 h	ca. 11 h	ca. 11 h	ca. 4 h	ca. 6,5 h (100%), ca. 13 h (50%)
Lichtstrom HL / Lim. flux ML	ca. 170 Lumen	ca. 170 Lumen (100%), ca. 55 Lumen (ca. 35%)	ca. 60 Lumen	ca. 180 Lumen	ca. 180 Lumen	ca. 45 Lumen	ca. 110 Lumen	ca. 110 Lumen	ca. 42 Lumen	ca. 170 / 90 Lumen (100% / 50%)
Leuchtweite / Range	ca. 200 m	ca. 200 m	ca. 100 m	ca. 170 m	ca. 170 m	ca. 50 m	ca. 150 m	ca. 150 m	ca. 30 m	ca. 100 m
Pilotlicht (PL) / Pilot lamp (PL)	Power LED 90 Lumen	-	Nichia LED 5 mm	Nichia LED 5 mm	Nichia LED 5 mm	-	-	-	-	-
Leuchtdauer PL / Light time PL	ca. 10 h	-	ca. 75 h	ca. 75 h	ca. 75 h	-	-	-	-	-
Notlichtfunktion / Emerg. Function	ja / yes	-	ja / yes	ja / yes	ja / yes	-	-	-	-	-
Akku / Battery	Li-Ion-Akku, 3,7V/4,6Ah	3x AA Batterien	Li-ion-Akku, 3,7V/2,6Ah	Blei-/Lead Gel Akku 4V/3,5Ah	Blei-/Lead Gel Akku 4V/3,5Ah	Blei-/Lead Gel Akku 4V/3,5Ah	NiMH 4,8V/550 mAh	4xAA Batterien	4xAA Batterien	2xAAA Batterien
Akku-Standanzeige / Batt. indicator	ja / yes	-	ja / yes	ja / yes	ja / yes	ja / yes	-	-	-	-
Ladezeit / Charging time	ca. 6 h	-	ca. 4 h	ca. 15 h	ca. 15 h	ca. 15 h	ca. 14 h	-	-	-
Ladespannung / Charging voltage	230 V AC 50/60Hz, 12/24V DC Set: 12/24V	-	230 V AC 50/60Hz, 12/24V DC Set: 12/24V	230 V AC 50/60Hz, 12/24V DC	230 V AC 50/60Hz, 12/24V DC	230 V AC 50/60Hz, 12/24V DC	230V AC 50/60Hz	-	-	-
Gewicht / Weight	540 g	ca. 280 g	1100 g	1100 g	1100 g	150 g	195 g	167 g	45 g	ca. 164 g
Maße / Dimension in mm	225x70x70	200x90x61	104x245x120	104x245x120	104x245x120	135x48	175x47	172x41	145x20	80x50x45
Prüfinstitut / Institute	TÜV-A 10ATEX0006	TÜV-A 16ATEX0003X	TÜV-A 16ATEX0003X	TÜV-A 07ATEX0001X	TÜV-A 07ATEX0001X	TÜV-A 07ATEX0001X	TÜV-A 09ATEX0003	TÜV-A 10ATEX0003	TÜV-A 10ATEX0003	TÜV-A 13ATEX0004X
Lieferumfang / Supply	Leuchte / Torch <b>Set:</b> Leuchte inkl. Ladeeinheit 12/24V <b>Set:</b> Torch incl. Charging unit 12/24V <b>Ladeeinheit</b> als Zubehör / <b>Charging unit</b> as accessory: 100-230V, Art.Nr. 458871 (1x) 12-24V, Art. Nr. 458861 (1x)	Leuchte / Torch + 3AA Batterien	Leuchte / Torch <b>Set:</b> Leuchte inkl. Ladeeinheit 12/24V <b>Set:</b> Torch incl. Charging unit 12/24V <b>Ladeeinheit</b> als Zubehör / <b>Charging unit</b> as accessory: 100-230V, Art.Nr. 458871 (1x) 12-24V, Art. Nr. 458861 (1x)	Leuchte, Ladestation, Netzkabel 230V, Kfz-Ladekabel 12/24 V, Vorsatzscheiben weiß und orange Lamp, Charging unit, Power cable 230V, vehicle power plug 12/24 V, diffusers white+orange	Leuchte, Ladestation, Netzkabel 230V, Kfz-Ladekabel 12/24 V, Vorsatzscheiben weiß und orange Lamp, Charging unit, Power cable 230V, vehicle power plug 12/24 V, diffusers white+orange	Leuchte, Ladestation, Netzkabel 230V, Kfz-Ladekabel 12/24 V, Vorsatzscheiben weiß und orange Lamp, Charging unit, Power cable 230V, vehicle power plug 12/24 V, diffusers white+orange	-	Leuchte + 4xAA Batterien Helmklettthaler als Zubehör: Art. Nr. 492840 Torch + Batteries (4xAA) Helmholder as accessory: Art. Nr. 492840	Leuchte + 2xAAA Batterien Torch + Batteries (2xAAA)	Leuchte + 3xAAA Batterien Torch + Batteries (3xAAA)